

Flux

BLOC DE NOTES DE JAUME SUBIRANA, ESCRIPTOR
DES DE 2003

[Inici del bloc](#)[País](#)[Literatura catalana](#)[Poesia](#)[Traduir](#)[Llibre i lectura](#)[Català](#)[Cosets vistes \(o sentides\)](#)[Música](#)[Breu](#)[Meu](#)[Al riu](#)[Barcelona](#)[Venècia](#)[Destacats & favorits](#)[Qui sóc](#)

DILLUNS 13 DE MAIG DE 2013

MÉS QUE EL VI

*Que m'ompli de petons la teva boca,
que els teus amors són més dolços que el vi.
Quin perfum més suau els teus ungüents,
un bàlsam que s'escampa és el teu nom.
Totes les noies t'estimen.
iAtreu-me!
iCorrem darrere teu!
iTu, fes-me entrar a la teva cambra, oh rei!
iExultarem i junts serem feliços!
El teu amor se m'endú més que el vi.
Amb raó s'enamoren de tu.*



Marc Chagall, "Càntic dels cànecs II" (1957)

*iSóc negra i sóc bonica, noies de Jerusalem!
Com les tendes del desert de Quedar,
com les cortines de les tendes de Salomó.
No em mireu malament, que sóc tan negra
perquè el sol m'ha embrunit.*

*Els meus germans s'han enfadat amb mi,
m'han posat a guardar les vinyes;
la meua no l'he guardada.
Digues on, al migdia, fas reposar el ramat,
que jo vaig, com velada,
entre els ramats dels teus companys. (...)*

Càntic dels cànecs 1, 1-7

Avui al vespre a la Sala **Beckett** (de moment encara en seu graciencia) hi ha una presentació "dramatitzada i musical" de la **versió** que Narcís Comadira i Joan Ferrer han fet del *Càntic dels cànecs de Salomó* (el llibre que alguna gent d'església sembla que no llegeixi) per a Fragmenta Editorial. Jo hi seré, i brindaré per la iniciativa amb editors i traductors. El resultat s'ho val.

ALFABET D'UNA CIUTAT



CERCAR EN AQUEST BLOC

S'està carregant...



QUE DIUEN QUE QUÈ?

'Voltes', segons Marc Vicens
Monotonia de la dreta...
[Saragatona]
Such a beautiful evening...
Dia revolt [Carneriana]
Una crònica 'altra' de Sant Jordi
Els temps canvien [Per a lectura...]
Quan el país fa por i fa plorar
Medicina per a una tarda idiota
Bishop: Un art [Enric Bou]
Carmen Amaya a la plaça Raspall

PIULADA REPIULADA

Un poeta menor, by
JL Borges.
#Micropoesia

MÉS

Miquel Àngel Llauger, "La febrada eròtica del rei Salomó" **Núvol**, 13-V-13)

ESCRIT PER JAUME A LES 12.17

ETIQUETES: **BÍBLIA**, **COMADIRA**, **POESIA**, **TRADUIR**



I

2 COMENTARIS:



Enric H. March 13/05/13 20.43

Ostres, com m'ha pogut passar per alt! I ara ja no hi sóc a temps!

Respon



Jaume 14/05/13 0.44

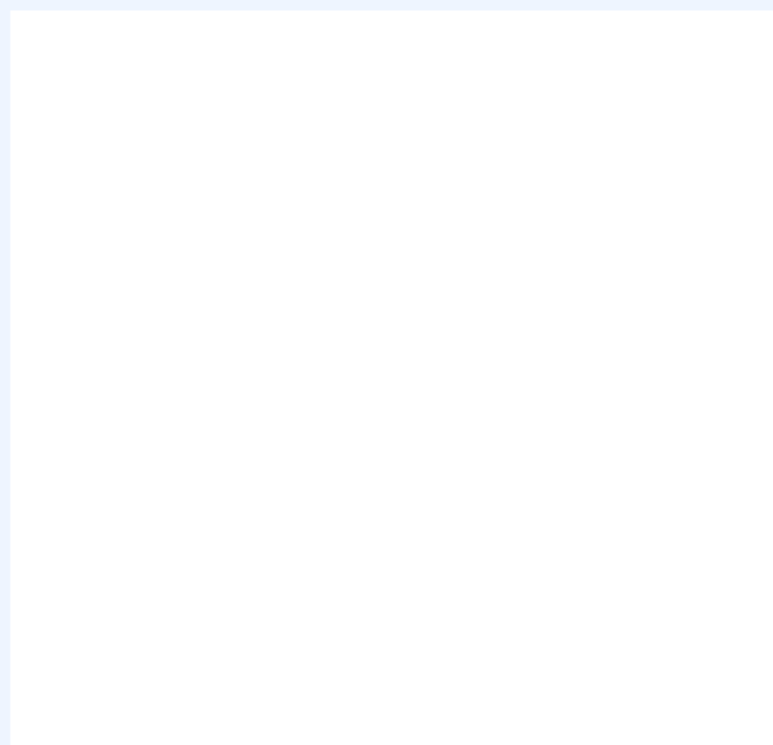
Mira't el llibre, Enric: tant per la versió com pels dos pròlegs i l'"Assaig de lectura" final d'en Ferrer segur que t'interessa.

Respon

Afegeix un comentari

I

Gràcies per la vostra opinió



I

— Gómez de la Sorna
(@odradek1) May 8,
2013

LA LEGIÓ D'HONOR

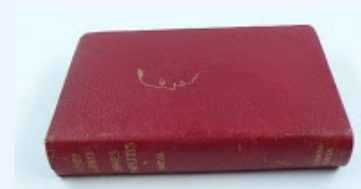
ENTRADES DESTACADES

Els llibres ni-ni
Tenim un pla
Sobre llibreries: una contribució
Paret de vidre
Catalunya també existeix
Nació filòloga
Villa i el guarani
Llengua, rumb i rumba
Un traïdor (o un ignorant)
Sant Brevíssim

ARXIU DEL FLUX

- ▼ 2013 (132)
 - maig** (22)
 - abril** (28)
 - març** (27)
 - febrer** (26)
 - gener** (29)
- 2012 (321)
- 2011 (321)
- 2010 (317)
- 2009 (279)
- 2008 (274)
- 2007 (209)
- 2006 (175)
- 2005 (209)
- 2004 (187)
- 2003 (28)

CARNERIANA



MÉS 'MEA CULPA'

Pàgina d'escriptor
My writer's webpage
Pàgina de escriptor
Pàgina com a traductor a Visat
Perfil a LinkedIn
New Catalan Fiction

Entrada més recent

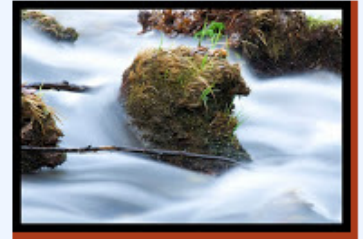
Pàgina d'inici

Entrada més antiga

Subscriure's a: [Comentaris del missatge \(Atom\)](#)

[Entrevista i tres poemes](#)
[\(Poetàrium\)](#)
["Carnisseria"](#)
["Repartiment"](#)
[Cameriana](#)
[Coses de Rapala](#)
[Far de Jaffa](#)

UNA PEDRA SURA

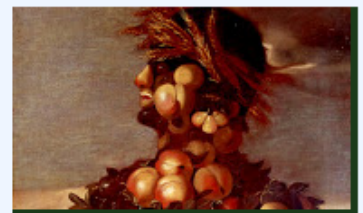


LA MEVA LLISTA DE BLOCS

[Hotel Dilluns](#)
[Se'n van anar, en un dia molt](#)
[cla](#)
[Bereshit](#)
[Catalana del Somorrostro](#)
[Blog de Álvaro Valverde](#)
[Capotiana](#)
[saragatona](#)
[la calidesa del fred](#)
[the daily avalanche](#)
[El mecenes es retrata \(1\)](#)
[an→←na](#)
[la distància de les frases](#)
[curtes](#)
[El bloc d'en Ramon Bassas](#)
[La religió i les matemàtiques](#)
[Atlàntida](#)
[BLAU DE MAIG](#)
[miquel àngel llauger](#)
[Cotó de sucre](#)
[biblioaprenent](#)
[Frases sobre Bibliofília 321](#)

[Mostra-ho tot](#)

UN ESTIU PLE DE VERSOS



CONTRA L'ACTUALITAT



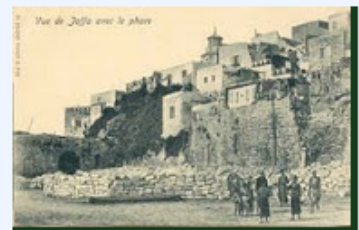
LA MEVA OMBRA



AMÈRICA ÉS EL POBLE DEL COSTAT



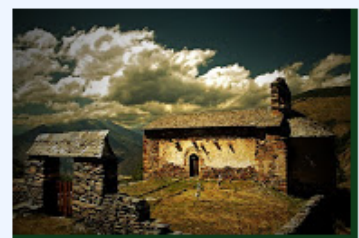
FAR DE JAFFA



COSES DE RAPALA

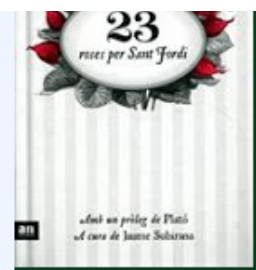


EL PATGE JONÀS FLAQUEJA



UN RAM DE VERSOS

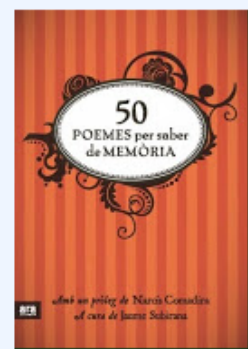




LA CINQUENA



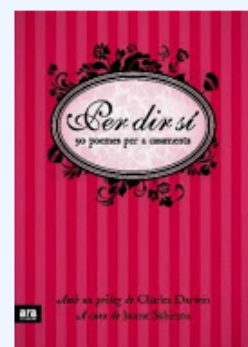
QUANTS TE'N SAPS?

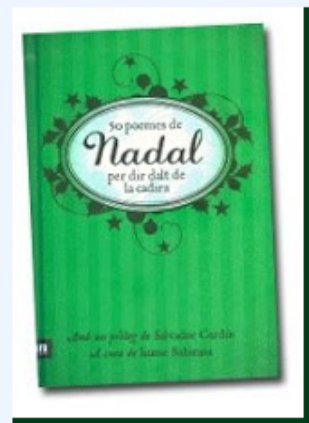


QUE NO MORI



HIMENEUS





PARAULES I FUTURS



SUBSCRIU-TE AL FLUX

 Entrades

 Comentaris

SEGUIU EL FLUX PER CORREU

BLOCS D'ALTRES

- A hores perdudes [Ester Arans]
- A tall d'invocació [Enric Balaguer]
- adesiara [Juli Capilla]
- Alírica
- an (tavia) na
- Aristòcrata i obrer
- Atlàntida [Ricard Torrents]
- Barcelonetes
- Baudelairianismes. Dipofilo III
- bauen_Blog (Biblioteques i arquitectura)
- Bereshit
- Bloc d'encenalls [David Caño]
- Bloc de Mariàngela Vilallonga
- Blog de Joan-Daniel Bezsonoff
- Blocs [Bernard Aboen]

DIGITALIA

- abject learning [Brian Lamb]
- BEAT, observatori de l'edició digital
- dosdoce.com [Javier Celaya]
- Genís Roca
- ICTlogy [Ismael Peña]
- Libros&bitios [José Antonio Millán]
- Los futuros del libro [Joaquín Rodríguez]
- Microsiervos

SI US AGRADA LA POESIA

- abcd Xavier Farre
- Abel Martín: sobre Meléndez

PUBLICAR, LLEGIR, CRITICAR

- Actualidad Editoria
- Biblioaprenent
- Bromera de lletres
- Cartes elèctriques [blog de Club Editor]
- Col·lecció RENT
- Crítica de la crítica
- Deconstrucció de la lectora
- Demà serà un altre dia [Guillem Terribas]
- Diari d'un llibre vell [Xavier Caballé]
- El lecho de Procusto [Andreu Jaume]

- Bloga [Bernardo Axiaga]
- Bloguejat [Salvador Macip]
- Casa amb jardí [Júlia Zabala]
- Castells de cartes
- Club de la bohèmia
- Combray Balbes
- Crucigrama Express [Jep Ferrer]
- Culneja
- Cupressus sempervirens [Ricard García]
- D'allà i d'ací [Josep M. Muñoz]
- De casa al club
- De sals i pedregams [Roger Costa]
- Pau
- Diari de l'Absurd
- Dietari d'Esperança Camps
- El bloc d'en Francesc Amat
- El bloc d'en Ramon Bassas
- El bloc de l'imma Oliva (Tr. Batxillerat)
- El bloc de la Jaka
- El blog d'en Pedralb
- el blog de fo.r.i.n.a.t.
- El cafè d'en Litus
- El manescal (sobre ramaderia i més)
- El meu país d'Itàlia
- El missatge
- Els dies i les dones [David Figueres]
- Els papers de Can Perta
- Espais tacats [EA!]
- Estació de França [Josep Duran]
- Estació de servei
- Filant privi
- Ganxet sota les pedres [Tina Vallès]
- Goal: The NYT Soccer Blog
- Hotel Dilluns
- I'm in a rothkovic pain!
- Invasió subtil
- Janquín
- Jerusalem, capital [Albert Blàz]
- Josep M. Gualfons
- Josep Puig
- L'Artista Alvaro Gonzalez com a bolala
- Quínia
- L'efecte Jaume [Codi Fede]
- La parada nostra
- La pomera [Carles Belver]
- La primera esmena [Antoni Barcas]
- La radio interior [Gandri Ferrández]
- Mails per a riaparis [Robert Parbat]
- Morte Sabore
- Materndevoire
- marfil
- Metacritica [Jep Català i Jeps]
- Menjar blanc [Mara Ricard]
- Mestres del mar
- Miquel Àngel Lluquer
- Mira que te lo tenguin ditxo [Juan Cruz]
- Mungre
- Nautica [Carles Mulet]
- notes d'obusset-les [Ramon Olivera]
- Anecdari de poetas
- Baleigs digitals
- Blog de Álvaro Valverde
- Companyia poètica Rapsòdia
- Crítica poètica y contracrítica
- Czeslaw Milosz
- Dylan Thomas en català
- Els entra-i-surts de Brossa
- Fundació J.V. Foix
- La Il·lustració Poètica...
- La núvia d'Europa [Carles Torner]
- La república poètica de l'Ernest Farrés
- Laia Noguera Coflent
- Luuletolgendus
- Mag Poesia
- Metrònom Ferrater
- Mirall negre [Manel Ollé]
- Música de poetas
- Norton poets online
- Perros en la playa [Jordi Doce]
- Poesia catalana i altres [Pol Bolibar]
- Poesia clàssica xinesa
- Poesia infantil i juvenil
- Poesiaula [Isabel Barriel]
- Poetry Foundation
- Poetry International
- Poets House
- Portal de poesia
- Selecció de Poesia Catalana
- Un fres de mōres negres (Apunts de lectura de Gabriel Ferrater)
- Viu la poesia
- Yo etc. [Martin López-Vega]
- Webs d'autor a la BVJLV [13]
- Llista dels llibres [Jordi Millán]
- La casa en obres [Raül Garrigasait]
- La màquina de fer llibres [Ferran Ràfols]
- la serp blanca [Enric Iborra]
- La Tormenta en un Vaso
- labreu editorial
- laie CCCB
- Lectures de L'Espolsada
- Libros y bitios [José Antonio Millán]
- Librosfera
- Llegeixes o què?!
- Llibres i més llibres (ressenyes)
- llunÀtic [David Madueño]
- Lokunow
- Los futuros del libro [Joaquín Rodríguez]
- Món de llibres
- No està escrit en marmol (N. de la T.)
- Ofici de lector [Joan Garí]
- Per a lectura i decoració
- Reading Copy [AbeBooks]
- SobreLlibres [Elena Aranda]
- The Book Design Review
- The Carcanet Blog
- the penguin blog
- Tirant al cap [J.C. Girbès]
- Un dia en les carreres [Jordi Galves]

LITERATURA CATALANA

- 800 anys de literatura catalana
- Espais escrits
- Institució de les Lletres Catalanes
- Lletra (UOC)
- Traces

- Dill [Oriol Regulador]
- Driplan
- Periodistas 21 [Joaquín Viera]
- Perles del Polònia
- Plagueta de Bora
- Pol Boliba
- Posthegemonia
- Quadern d'en Carleu Amat
- Quadern de sons
- Radiacions [Anna Galiboni]
- República Café [Llibert Tarragó]
- Riell boulevard
- Salms [Josep Porcar]
- saragatona
- Segs de mots [Albert Benzekry]
- Sí, però poc [Carles Miró]
- Tacet [Jordi Cos]
- taxidriver
- Teixit d'escata [Ester Pino]
- Tens un racó dalt del món
- the daily avalanche
- Toni Sala
- Totxanes, totxos i maons
- Variacions [Pep Montes]
- Viatger que s'extravia [Pau Sif]
- Xicranda [Roser]